

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

OPERATOR'S MANUAL

MANUAL DEL OPERADOR

MANUEL D'UTILISATION

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEBRUIKERSHANDLEIDING

BRUKSANVISNING

MANUAL DO UTILIZADOR

BRUGERVEJLEDNING

MANUALE DELL'OPERATORE

KULLANIM KLAVUZU

**מדריך למפעיל**

English.....	3
Español.....	9
Français.....	15
Deutsch.....	21
Dutch.....	27
Svenska.....	33
Português.....	39
Dansk.....	45
Italiano.....	51
Türk.....	57
<b>מדריך למפעיל .....</b>	<b>63</b>

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## OPERATOR'S MANUAL



**WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

Europe

1800W/230V/50Hz/650°C



North America

1500W/120V/60Hz/1200°F



The Looft Lighter is not a dual voltage appliance



**WARNING:** Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

Made in China

## TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	4
Warranty.....	4
General Safety Warnings.....	5
Assembly.....	7
Operation.....	7
Symbols.....	8

## INTRODUCTION

This product has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

## WARRANTY

**WHAT THIS WARRANTY COVERS:** This warranty covers all defects in workmanship or materials in your Looft Lighter I® for a period of three years from the date of purchase.

**HOW TO GET SERVICE:** Visit our Support page on our website [Looft.com](http://Looft.com) and create a support ticket.

**WHAT'S NOT COVERED:** This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred. This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defects resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, modification or repairs.

## GENERAL SAFETY WARNINGS

### WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. Store indoors. Do not store outdoors and do not leave outdoors.

### WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate Looft Lighter in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- Keep children and bystanders away while operating a Looft Lighter. Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- Looft Lighter plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose a Looft Lighter to rain or wet conditions. Water entering a Looft Lighter will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging a Looft Lighter. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- Do not expose a Looft Lighter to rain or wet conditions. Water entering a Looft Lighter will increase the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a Looft Lighter. Do not use a Looft Lighter while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating a Looft Lighter may result in serious personal injury.

### Looft Lighter USE AND CARE

- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from a Looft Lighter before making any adjustments, changing accessories, or storing Looft Lighter. Such preventive safety measures reduce the risk of starting a Looft Lighter accidentally.

## GENERAL SAFETY WARNINGS

- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with a Looft Lighter or these instructions to operate the power tool.
- Maintain Looft Lighter. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect a Looft Lighter's operation.

## ASSEMBLY

### WARNING

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

### WARNING

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please contact [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com) for assistance.

## OPERATION

### WARNING




Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

#### TO USE THE LOOFT LIGHTER I:

- **Light It Up** — Set up a pile of fuel you like, charcoal, woodchips or logs. Touch them with the tip of the Looft Lighter and press the button.
- **Pull Back A Bit** — When sparks or a glow appears, pull back the Looft Lighter a few inches. Giving it space will help the heat to spread out and do its magic.
- **Hit The Spot** — Keep your Looft Lighter aimed towards the same spot for around 60 seconds.

## SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	<b>DANGER:</b>	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	<b>WARNING:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>CAUTION:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>CAUTION:</b>	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.



# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## MANUAL DEL OPERADOR



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA**

Europa

1800W/230V/50Hz/650°C



Norteamérica

1500W/120V/60Hz/1200°F



El Looft Lighter no es un aparato de doble voltaje

Hecho en China

## ÍNDICE

Introducción.....	10
Garantía.....	10
Advertencias generales de seguridad.....	11
Montaje.....	13
Funcionamiento.....	13
Símbolos.....	14

## INTRODUCCIÓN

Este producto tiene muchas características para que su uso sea más agradable y placentero. La seguridad, el rendimiento y la fiabilidad han recibido la máxima prioridad durante su proceso de diseño, lo que facilita su mantenimiento y funcionamiento.

## GARANTÍA

**LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA:** Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación o materiales en su Looft Lighter I® por un período de tres años a partir de la fecha de compra.

**CÓMO OBTENER SERVICIO:** Visite nuestra página de soporte en nuestro sitio web Looft.com y cree un ticket de soporte.

**LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO:** Esta garantía se aplica solo al comprador original que haya adquirido el producto en el comercio minorista y no puede transferirse. Esta garantía cubre solo los defectos que surjan bajo el uso normal y no cubre averías, fallos o defectos resultantes de mal uso, abuso, negligencia, alteración, modificación o reparación.

## ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad. Almacenar en interiores. No lo almacene al aire libre y no lo deje afuera.

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras provocan accidentes.
- No utilice un Looft Lighter en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.
- Mantenga alejados a niños y otras personas mientras opera un Looft Lighter. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.
- Cuando opere un Looft Lighter en el exterior, use un alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- No exponga un Looft Lighter a lluvia o condiciones húmedas. Si se introduce agua en un Looft Lighter, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El conector del encendedor deben coincidir con la toma. Nunca modifique el conector de ningún modo. Los conectores no modificados y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el cuerpo está en contacto con superficies conectadas a tierra.
- No exponga un Looft Lighter a lluvia o condiciones húmedas. Si se introduce agua en un Looft Lighter, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- Tenga cuidado al usar el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar un Looft Lighter. Mantenga el cable alejado del calor, aceites, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

### SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar un Looft Lighter. No use un Looft Lighter mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un simple momento de falta de atención mientras utiliza un Looft Lighter puede provocar lesiones personales graves.

### USO Y CUIDADO DE Looft Lighter

- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de un Looft Lighter antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el aparato. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que un Looft Lighter se ponga en funcionamiento accidentalmente.

## ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con un Looft Lighter o estas instrucciones operen la herramienta eléctrica.
- Mantenimiento de un Looft Lighter. Verifique si se ha producido un desajuste o un bloqueo de piezas móviles, rotura de piezas o cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de un Looft Lighter.

## MONTAJE

### ADVERTENCIA

No use este producto si no está completamente montado o si parece que faltan piezas o están dañadas. El uso de un producto que no está montado de manera adecuada y completa podría provocar lesiones personales graves.

### ADVERTENCIA

No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para su uso con este producto. Cualquier alteración o modificación de este tipo supone un uso indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa que podría ocasionar lesiones personales graves.

- Inspeccione el producto cuidadosamente para asegurarse de que no haya roturas ni daños durante el envío.
- No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente y puesto en funcionamiento satisfactoriamente el producto.
- Si alguna pieza está dañada o se ha extraviado, póngase en contacto con [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com) para obtener ayuda.

## FUNCIONAMIENTO

### ADVERTENCIA




No permita que la familiaridad con los productos le lleve a un exceso de confianza. Recuerde que un simple momento de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

#### PARA UTILIZAR EL ENCENDEDOR LOOFT I:

- Enciéndalo: instale una pila de combustible que le guste, carbón, astillas de madera o troncos. Tócalas con la punta del encendedor Looft y presiona el botón.
- Tire un poco hacia atrás: cuando aparezcan chispas o un resplandor, tire hacia atrás del encendedor Looft unas pulgadas. Darle espacio ayudará a que el calor se extienda y haga su magia.
- Continuar: mantenga su Looft Lighter apuntado hacia el mismo lugar durante unos 60 segundos.

## SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y significados tienen la intención de explicar los niveles de riesgo asociados con este producto.

SÍMBOLO	SIGNO	SIGNIFICADO
	<b>PELIGRO:</b>	Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
	<b>ADVERTENCIA:</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	(Sin símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede provocar daños a la propiedad.

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## MANUEL D'UTILISATION



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel avant d'utiliser le produit.

CONSERVER LE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

L'Europe

1800W/230V/50Hz/650°C



Amérique du Nord

1500W/120V/60Hz/1200°F



Le Looft Lighter n'est pas un appareil à double tension

Fabriqué en Chine

## TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	16
Garantie.....	16
Avertissements généraux de sécurité.....	17
Assemblage.....	19
Fonctionnement.....	19
Symboles.....	20

## INTRODUCTION

Ce produit dispose de plusieurs fonctionnalités pour rendre son utilisation plus agréable. La sécurité, le rendement et la fiabilité ont été privilégiés lors de la conception de ce produit pour le rendre facile à entretenir et à utiliser.

## WARRANTY

**CE QUE COUVRE LA GARANTIE :** Cette garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériels de votre Looft Lighter <sup>™</sup> pendant une durée de trois ans à compter de la date d'achat.

**POUR OBTENIR RÉPARATION :** Se rendre sur notre site Looft.com et créer un dossier d'assistance.

**CE QUI N'EST PAS COUVERT :** Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable. Cette garantie couvre les défauts découlant d'une utilisation normale et ne couvre pas les dysfonctionnements, les défaillances ou les défauts provenant d'un mauvais usage, d'un abus, d'une négligence, de modifications ou de réparations.



# AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

## AVERTISSEMENT

Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas respecter ces avertissements et instructions peut aboutir à un choc électrique, un incendie ou une blessure grave.

## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité. Entreposer à l'intérieur. Ne pas stocker à l'extérieur et ne pas laisser à l'extérieur.

## SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Le désordre et les zones sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser Looft Lighter dans des atmosphères explosibles, telles que la présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- Garder les enfants et les passants à distance pendant l'utilisation du Looft Lighter. Les distractions risquent de causer une perte de contrôle.
- Pour utiliser le Looft Lighter à l'extérieur, s'assurer d'utiliser une rallonge adaptée à une utilisation à l'extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Ne pas exposer le Looft Lighter à la pluie ou à des conditions d'humidité. Toute pénétration d'eau dans le Looft Lighter augmente le risque de choc électrique.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches Looft Lighter doivent correspondre aux sorties. Ne jamais modifier la fiche d'aucune façon. Les fiches non modifiées et les sorties correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre ou à la masse telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique augmente si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- Ne pas exposer le Looft Lighter à la pluie ou à des conditions d'humidité. Toute pénétration d'eau dans le Looft Lighter augmente le risque de choc électrique.
- Ne pas endommager le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher un Looft Lighter. Garder le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Rester vigilant, surveiller ses actions et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation du Looft Lighter. Ne pas utiliser le Looft Lighter en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un Looft Lighter peut engendrer une blessure grave.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DU Looft Lighter

- Débrancher la fiche de la source d'alimentation ou retirer la pile du Looft Lighter avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou d'entreposer le Looft Lighter. De telles mesures préventives réduisent les risques d'allumer accidentellement un Looft Lighter.

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

- Entreposer les outils non utilisés hors de la portée des enfants et ne pas laisser des personnes qui ne connaissent pas le Looft Lighter ni ses instructions utiliser l'outil.
- Entretien du Looft Lighter. Vérifier l'alignement ou la mobilité des pièces mobiles, les pièces cassées ou toute autre situation qui peut affecter le fonctionnement du Looft Lighter.

## ASSEMBLAGE

### AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser ce produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si une pièce semble manquante ou endommagée. L'utilisation d'un produit qui n'est pas correctement ou entièrement assemblé pourrait entraîner des blessures graves.

### AVERTISSEMENT

Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires qui ne sont pas recommandés pour ce produit. Toute altération ou modification est une mauvaise utilisation et peut engendrer une situation dangereuse ce qui peut causer une blessure grave.

- Vérifier le produit minutieusement afin de s'assurer qu'un bris ou dommage n'est pas survenu pendant le transport.
- Ne pas jeter l'emballage avant d'avoir minutieusement vérifié le produit et de l'avoir fait fonctionner avec succès.
- Si une pièce est endommagée ou manquante, veuillez contacter [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com) pour obtenir de l'aide.

## FONCTIONNEMENT

### AVERTISSEMENT




Rester vigilant même si vous avez l'habitude d'utiliser ce produit. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour infliger une blessure grave.

#### POUR UTILISER LE BRIQUET LOOFT I :

- Allumez-le - Installez un tas de combustible que vous aimez, du charbon de bois, des copeaux de bois ou des bûches. Touchez-les avec la pointe du briquet Looft et appuyez sur le bouton.
- Tirez un peu en arrière - Lorsque des étincelles ou une lueur apparaissent, retirez le briquet Looft de quelques centimètres. Lui donner de l'espace aidera la chaleur à se diffuser et à faire sa magie.
- Continuer — Gardez votre briquet Looft dirigé vers le même endroit pendant environ 60 secondes.

## SYMBOLES

Les mots suivants et leurs sens sont destinés à expliquer le niveau de risque associé à ce produit.

SYMBOL	MOT	SENS
	<b>DANGER:</b>	Indique une situation de danger imminent qui peut entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
	<b>AVERTISSEMENT:</b>	Indique une situation de danger potentiel qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
	<b>ATTENTION:</b>	Indique une situation de danger potentiel qui pourrait entraîner une blessure mineure ou modérée si elle n'est pas évitée.
	<b>ATTENTION:</b>	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation qui peut entraîner des dommages matériels.

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## BEDIENUNGSANLEITUNG



**WARNUNG:** Um die Verletzungsgefahr zu verringern, sollte der Nutzer unbedingt die Bedienungsanleitung durchlesen und verstehen, bevor er das Produkt in Betrieb nimmt.

**BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM NACHLESEN AUF**

Europa

1800W/230V/50Hz/650°C



Nordamerika

1500W/120V/60Hz/1200°F



Das Looft Feuerzeug ist kein Dual-Voltage-Gerät

Hergestellt in China

## INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung.....	22
Garantie.....	22
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	23
Montage.....	25
Bedienung.....	25
Symbole.....	26

## EINLEITUNG

Dieses Produkt umfasst viele Merkmale, die seinen Gebrauch angenehmer machen. Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit standen bei der Entwicklung dieses Produkts im Mittelpunkt, damit Wartung und Bedienung möglichst leicht fallen.

## GARANTIE

**DIE GARANTIE UMFASST:** Diese Garantie umfasst alle Verarbeitungs- oder Materialfehler an Ihrem Looft Lighter I® in einem Zeitraum von drei Jahren ab dem Kaufdatum.

**HIER FINDEN SIE DEN KUNDENDIENST:** Besuchen Sie die Support-Seite auf unserer Website [Looft.com](http://Looft.com) und legen Sie ein Kundendienstticket an.

**DIE GARANTIE UMFASST NICHT:** Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer im Einzelhandel und ist nicht übertragbar. Diese Garantie umfasst nur Defekte, die bei normaler Verwendung auftreten; sie umfasst keine Fehlfunktionen, Ausfälle oder Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Nachlässigkeit, Veränderung/ Modifikation des Geräts oder Reparatur entstehen.

# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

## **WARNUNG**

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anleitungen. Die Nichtbefolgung der Warnungen und Anleitungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

## **WARNUNG**

Setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu verringern. Innen lagern. Nicht im Freien lagern und nicht im Freien lassen.

## SICHERHEIT DES ARBEITSBEREICHS

- Der Arbeitsbereich sollte sauber und gut beleuchtet sein. Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
- Verwenden Sie den Looft Lighter nicht an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, etwa in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Kinder und Unbeteiligte sind fernzuhalten, während der Looft Lighter in Gebrauch ist. Ablenkungen können zu Kontrollverlust führen.
- Wird der Looft Lighter im Freien verwendet, schließen Sie ihn mit einem Verlängerungskabel an, das für die Verwendung im Freien geeignet ist. Die Verwendung eines Verlängerungskabels, das für die Verwendung im Freien geeignet ist, reduziert die Gefahr eines Stromschlags.
- Schützen Sie den Looft Lighter vor Regen oder feuchter Umgebung. Wenn Wasser in den Looft Lighter gerät, steigt die Gefahr eines Stromschlags.

## ELEKTRO-SICHERHEIT

- Der Stecker am Looft Lighter muss zur Steckdose passen. Verändern Sie auf keinen Fall den Stecker. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Kontakt mit geerdeten Elementen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Die Gefahr eines Stromschlags steigt, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Schützen Sie den Looft Lighter vor Regen oder feuchter Umgebung. Wenn Wasser in den Looft Lighter gerät, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Behandeln Sie das Kabel sachgemäß. Greifen Sie nicht an das Kabel, um den Looft Lighter zu tragen, zu ziehen oder vom Stromnetz zu trennen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Ein beschädigtes oder verknotetes Kabel erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

## PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und bedienen Sie sich Ihres gesunden Menschenverstandes, während Sie den Looft Lighter benutzen. Verwenden Sie den Looft Lighter nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Augenblick der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung des Looft Lighters kann zu schweren Personenschäden führen.

## GEBRAUCH UND PFLEGE DES LOOFLIGHTERS

- Ziehen Sie den Stecker aus der Dose und/oder nehmen Sie den Akku aus dem Looft Lighter, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör auswechseln oder das Gerät lagern. Diese Vorbeugungsmaßnahmen verringern das Risiko, den Looft Lighter unbeabsichtigt zu starten.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Lagern Sie Elektrowerkzeug, das nicht gebraucht wird, außerhalb der Reichweite von Kindern; lassen Sie keine Personen, die mit dem Looft Lighter oder dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, das Gerät verwenden.
- Warten Sie Ihren Looft Lighter. Achten Sie auf falsche Ausrichtung oder Blockierung von beweglichen Teilen, Brüche an Teilen oder andere Faktoren, die beim Gebrauch des Looft Lighters stören könnten.



## MONTAGE

### **WARNUNG**

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es nicht vollständig montiert ist oder wenn Teile fehlen oder beschädigt sein könnten. Die Verwendung eines Produkts, das nicht korrekt und vollständig montiert ist, kann zu schweren Personenschäden führen.

### **WARNUNG**

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren oder Zubehörteile zu erstellen, die für die Verwendung mit diesem Gerät nicht empfohlen sind. Solche Veränderungen oder Modifikationen gelten als unsachgemäße Verwendung und können zu Gefahrensituationen und möglicherweise schweren Personenschäden führen.

- Kontrollieren Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzugehen, dass beim Transport keine Schäden aufgetreten sind.
- Werfen Sie die Verpackung erst weg, wenn Sie das Produkt sorgfältig kontrolliert und erfolgreich in Betrieb genommen haben.
- Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com).

## BEDIENUNG

### **WARNUNG**




Werden Sie nicht unvorsichtig, weil Sie Ihr Gerät gut kennen. Denken Sie daran, dass ein Sekundenbruchteil genügt, um schwere Verletzungen zu verursachen.

### **UM DAS LOOFT-FEUERZEUG I ZU VERWENDEN:**

- Zünden Sie es an – Bauen Sie einen Haufen Brennstoff auf, den Sie mögen, Holzkohle, Hackschnitzel oder Holzscheite. Berühre sie mit der Spitze des Looft Lighter und drücke den Knopf.
- Etwas zurückziehen – Wenn Funken oder ein Glühen erscheinen, ziehen Sie das Looft Lighter ein paar Zentimeter zurück. Wenn Sie ihm Platz geben, kann sich die Wärme ausbreiten und ihre Magie entfalten.
- Fortfahren – Halten Sie Ihr Looft Lighter etwa 60 Sekunden lang auf dieselbe Stelle gerichtet.

## SYMBOL E

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen den Umfang der Gefahren verdeutlichen, die mit diesem Produkt in Verbindung gebracht werden.

SYMBOL	SIGNALWORT	BEDEUTUNG
	<b>GEFAHR:</b>	Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht behoben wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führt.
	<b>WARNUNG:</b>	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht behoben wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.
	<b>VORSICHT:</b>	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht behoben wird, zu geringen oder mäßigen Verletzungen führen kann.
	<b>VORSICHT:</b>	(Ohne Sicherheitssymbol) Weist auf eine Situation hin, die zu Sachschäden führen kann.

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## GEBRUIKERSHANDLEIDING



**WAARSCHUWING:** Om het risico op letsel te vermijden, dient de gebruiker de gebruikershandleiding in zijn geheel te hebben doorgenomen en te begrijpen voordat dit product gebruikt wordt.

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST**

Europa

1800W/230V/50Hz/650°C



Noord Amerika

1500W/120V/60Hz/1200°F



De Looft Lighter is geen apparaat met dubbele spanning

Gemaakt in China

## INHOUDSOPGAVE

Inleiding.....	28
Garantie.....	28
Algemene veiligheidswaarschuwingen.....	29
Montage.....	31
Gebruik.....	31
Symbolen.....	32

## INLEIDING

Dit product bevat vele mogelijkheden om het gebruik prettiger te maken. Veiligheid, prestaties en afhankelijk hebben de hoogste prioriteit gekregen bij het ontwerp van dit product, waardoor het onderhouds- en gebruiksvriendelijk is.

## GARANTIE

**WAT DEZE GARANTIE DEKT:** Deze garantie dekt alle defecten van makelaardij of materialen van uw Looft Lighter I<sup>®</sup> voor een periode van drie jaar na aankoopdatum.

**ONDERHOUD KRIJGEN:** Bezoek onze supportpagina op de website Looft.com en maak een supportticket aan.

**WAT NIET GEDEKT WORDT:** Deze garantie is alleen van toepassing op de originele koper en kan niet worden overgedragen. Deze garantie dekt alleen defecten voortkomend door normaal gebruik en dekt geen defecten, storingen of andere zaken resulterend uit misbruik, verkeerd gebruik, nalatigheid, wijziging, aanpassing of reparaties.

## ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN



### WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies goed door. Het niet volgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.



### WAARSCHUWING

Stel dit product niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen. Bewaar binnenshuis. Niet buiten bewaren en niet buiten laten staan.

### VEILIGHEID VAN HET WERKGEBIED

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere werkgebieden kunnen tot ongelukken leiden.
- Gebruik de Looft Lighter niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt indien een Looft Lighter gebruikt wordt. Laat u niet afleiden, hierdoor kunt u de controle over het apparaat verliezen.
- Als u een Looft Lighter buiten gebruikt, gebruik dan ook een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor buitengebruik verkleint het risico op elektrische schokken.
- Een Looft Lighter niet blootstellen aan regen of natte omstandigheden. Als water de Looft Lighter binnendringt, dan vergroot dit het risico op elektrische schokken.

### ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van de Looft Lighter moet in het stopcontact passen. De stekker niet wijzigen. Ongewijzigde stekkers en bijbehorende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiators en koelkasten. Het risico op elektrische schokken is groter als uw lichaam geaard is.
- Een Looft Lighter niet blootstellen aan regen of natte omstandigheden. Als water de Looft Lighter binnendringt, dan vergroot dit het risico op elektrische schokken.
- Het snoer niet misbruiken. Het snoer nooit gebruiken om een Looft Lighter te dragen of deze uit het stopcontact te trekken. Het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen houden. Beschadigde of in de knoop geraakte snoeren verkleinen het risico op elektrische schokken.

### PEERSONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf alert, kijk goed wat u doet en gebruik uw gezonde verstand als u een Looft Lighter gebruikt. Gebruik geen Looft Lighter als u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicatie. Eén enkel moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van een Looft Lighter kan tot ernstig persoonlijk letsel leiden.

### GEbruik EN VERZORGING VAN UW Looft Lighter

- Haal de stekker uit de voedingsbron en/of de batterij uit een Looft Lighter voordat u eventuele wijzigingen doorvoert, accessoires vervangt of de Looft Lighter opslaat. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico op onopzettelijk starten van een Looft Lighter.

## ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Sla stationair gereedschap buiten bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met een Looft Lighter of deze instructies het gereedschap niet bedienen.
- Onderhoud uitvoeren aan de Looft Lighter. Controleer op een verkeerde plaatsing of binding van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en eventuele andere omstandigheden die invloed kunnen hebben op het gebruik van een Looft Lighter.

## MONTAGE

### WAARSCHUWING

Dit product niet gebruiken indien het niet in zijn geheel is gemonteerd of indien onderdelen lijken te ontbreken of beschadigd zijn. Gebruik van een product dat niet goed en in zijn geheel is gemonteerd, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

### WAARSCHUWING

Dit product niet wijzigen of accessoires maken die niet voor gebruik worden aanbevolen voor dit product. Eventuele dergelijke wijzigingen zijn vormen van misbruik en kunnen tot gevaarlijke omstandigheden leiden, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- Inspecteer het product zorgvuldig om te controleren op breuk of schade tijdens vervoer.
- Het verpakkingsmateriaal niet weggooien totdat u het product zorgvuldig hebt geïnspecteerd en naar tevredenheid hebt gebruikt.
- Indien onderdelen zijn beschadigd of ontbreken, stuurt u een e-mail naar [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com) voor hulp.

## GEBRUIK

### WAARSCHUWING


Laat vertrouwd zijn met dit product niet leiden tot zorgeloosheid of onoplettendheid. Vergeet niet dat één seconde van onoplettendheid voldoende is om ernstig letsel toe te brengen.

### DE LOOFT AANSTEKER GEBRUIKEN I:

- Steek het aan - Leg een stapel brandstof neer die je lekker vindt, houtskool, houtsnippers of boomstammen. Raak ze aan met de punt van de Looft Lighter en druk op de knop.
- Trek een beetje terug — Als er vonken of een gloed verschijnen, trek je de Looft Lighter een paar centimeter naar achteren. Door het ruimte te geven, kan de warmte zich verspreiden en zijn magie doen.
- Doorgaan — Houd uw Looft Lighter ongeveer 60 seconden op dezelfde plek gericht.

## SYMBOLEN

De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bedoeld om het risico aan te geven dat gepaard gaat met dit product.

SYMBOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	<b>GEVAAR:</b>	Geeft een onmiddellijk gevaarlijke situatie aan die, indien dit niet voorkomen wordt, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.
	<b>WAARSCHUWING:</b>	Geef een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, indien dit niet voorkomen wordt, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.
	<b>OPGELET:</b>	Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, indien dit niet voorkomen wordt, kan leiden tot gemiddeld letsel.
	<b>OPGELET:</b>	(Zonder veiligheidssymbool) Geeft aan dat een situatie kan leiden tot eigendomsschade.



# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## BRUKSANVISNING



**WARNING:** För att minska risken för skada måste användaren läsa och förstå bruksanvisningen innan produkten används.

SPARA DENNA BRUKSANVISNING FÖR FRAMTIDA REFERENS

Europa

1800W/230V/50Hz/650°C



Nordamerika

1500W/120V/60Hz/1200°F



Looft-tändaren är inte en dubbelspänningsapparat

Tillverkad i Kina

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Introduktion.....	34
Garanti.....	34
Allmänna säkerhetsvarningar.....	35
Montering.....	37
Användning.....	37
Symboler.....	38

## INTRODUKTION

Denna produkt har många funktioner för att göra dess användning smidigare och mer behaglig. Säkerhet, prestanda och pålitlighet har fått högsta prioritet vid utformningen av denna produkt, vilket gör att den är enkel att underhålla och använda.

## GARANTI

**VAD DENNA GARANTI TÄCKER:** Denna garanti täcker alla fel i utförande eller material i din Looft Lighter I® under en period på tre år från inköpsdatumet.

**HUR DU FÅR SERVICE:** Besök vår supportsida på vår webbplats [Looft.com](http://Looft.com) och skapa ett supportärende.

**VAD SOM INTE TÄCKS:** Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen som köpt produkten hos en återförsäljare och får inte överföras. Denna garanti täcker endast defekter som uppstår vid normal användning och täcker inte felfunktioner, problem eller defekter som uppstår till följd av felanvändning, missbruk, försummelse, ändring, modifiering eller reparationer.

## ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR

### VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna kan leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig personskada.

### VARNING

För att minska risken för brand eller elchock, utsätt inte produkten för regn eller fukt. Förvara inomhus. Förvara inte utomhus och lämna inte utomhus.

### SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Röriga eller mörka områden ökar risken för olyckor.
- Använd inte Looft Lighter i explosiva atmosfärer, t.ex. då det förekommer brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
- Håll barn och åskådare på avstånd när du använder en Looft Lighter. Distractioner kan leda till att du tappat kontrollen.
- Använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk när du använder en Looft Lighter utomhus. Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.
- Utsätt inte en Looft Lighter för regn eller våta förhållanden. Vatten som kommer in en Looft Lighter ökar risken för elektrisk stöt.

### ELSÄKERHET

- Kontaktorna på Looft Lighter måste matcha uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor såsom rör, element, spis och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektrisk chock om din kropp är jordad.
- Utsätt inte en Looft Lighter för regn eller våta förhållanden. Vatten som kommer in en Looft Lighter ökar risken för elektrisk stöt.

Behandla inte sladden ovarsamt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur en Looft Lighter. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller

- intrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.

### PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, se på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en Looft Lighter. Använd inte en Looft Lighter när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblick med ouppmärksamhet under tiden du använder en Looft Lighter kan leda till allvarlig personskada.

### ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV EN Looft Lighter

- Koppla ur kontakten från strömkällan och/eller batteripaketet från en Looft Lighter innan du gör justeringar, byter tillbehör eller packar bort en Looft Lighter för förvaring. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att starta en Looft Lighter oavsiktligt.

## ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR

- Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte har kunskap om en Looft Lighter eller dessa instruktioner använda maskinen.
- Underhåll din Looft Lighter. Kontrollera för att upptäcka felinställning eller rörliga delar som fastnat, delar som gått sönder och andra tillstånd som kan påverka Looft Lighters funktion.

## MONTERING

### VARNING

Använd inte denna produkt om den inte är fullständigt monterad eller om delar verkar saknas eller skadas. Användning av en produkt som inte är korrekt och fullständigt monterad kan leda till allvarlig personskada.

### VARNING

Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med den här produkten. All sådan ändring eller modifiering räknas som missbruk och kan leda till en farlig situation som kan leda till allvarlig personskada.

- Inspektera produkten noggrant för att se till att inga fel eller skador uppstått under transporten.

Kasta inte förpackningsmaterialet förrän du noggrant har inspekterat och använt produkten på ett tillfredsställande sätt.

- Om några delar är skadade eller saknas, kontakta [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com) för att få hjälp.
- 

## DRIFT

### VARNING

Bli inte slarvig bara för att du känner till produkten. Kom ihåg att en sekund med oaktsamhet är tillräckligt för att orsaka allvarliga skador.



### ANVÄND LOOFT LIGHTER I:

- Tänd — Gör i ordning en hög med kol, briketter eller ved. Rör vid högen med Looft Lighters spets och tryck på knappen.
- Dra undan lite — När gnistor eller glöd uppstår, dra tillbaka din Looft Lighter 5–10 cm. Avståndet hjälper värmen att sprida sig
- och snabbar på processen.

Fortsätt mot samma punkt — Håll din Looft Lighter riktad mot samma punkt i minst 60 sekunder.

## SYMBOLER

Följande signalord och betydelser har som avsikt att förklara risknivåerna som är förknippade med denna produkt.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDELSE
	<b>FARA:</b>	Indikerar en överhängande farlig situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarlig personskada.
	<b>VARNING:</b>	Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.
	<b>FÖRSIKTIG:</b>	Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttlig skada.
	<b>FÖRSIKTIG:</b>	(Utan säkerhetsvarningssymbol) Indikerar en situation som kan leda till egendomsskador.

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## MANUAL DO UTILIZADOR



AVISO: Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler e compreender o manual do utilizador antes de utilizar o produto.

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA

Europa

1800W/230V/50Hz/650°C



América do Norte

1500W/120V/60Hz/1200°F



Intertek  
5016435



O Looft Lighter não é um aparelho de dupla voltagem

Fabricado na China

## ÍNDICE

Introdução.....	40
Garantia.....	40
Avisos Gerais de Segurança.....	41
Montagem.....	43
Funcionamento.....	43
Símbolos.....	44

## INTRODUÇÃO

Este produto possui muitos recursos para tornar a sua utilização mais agradável e divertida. As principais prioridades na concepção deste produto foram segurança, desempenho e fiabilidade, o que facilita a sua manutenção e funcionamento.

## GARANTIA

**ESTA GARANTIA COBRE:** A presente garantia cobre todos os defeitos de fabrico do seu Looft Lighter I® durante três anos a partir da data de aquisição do produto.

**COMO OBTER SERVIÇO TÉCNICO:** Visite a página de Apoio ao Cliente no nosso site Looft.com e crie um pedido de assistência.

**A GARANTIA NÃO COBRE:** A presente garantia aplica-se apenas ao comprador final original e não pode ser transferida. A presente garantia cobre apenas defeitos decorrentes de utilização normal e não cobre eventuais avarias, falhas ou defeitos resultantes de utilização indevida, abuso, negligência, alteração, modificação ou reparações.



## AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

### AVISO

Leia todos os avisos e instruções de segurança. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

### AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este produto à chuva ou umidade. Guarde dentro de casa. Não guarde ao ar livre e não deixe ao ar livre.

### SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas ou escuras provocam acidentes.
- Não deverá utilizar o Looft Lighter em atmosferas explosivas, bem como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- Deverá manter crianças e outras pessoas afastadas enquanto utiliza o Looft Lighter. As distrações podem fazer com que perca o controle.
- Ao trabalhar com um Looft Lighter no exterior, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. Usar um cabo de alimentação adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Não deverá expor o Looft Lighter a chuva ou condições de humidade. A entrada de água para o interior do Looft Lighter aumentará o risco de choque elétrico.

### SEGURANÇA ELÉTRICA

- A ficha do Looft Lighter deve corresponder à tomada. Nunca deverá alterar a ficha de qualquer forma. Fichas não alteradas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Se o seu corpo estiver ligado à terra, existe um aumento do risco de choque elétrico.
- Não deverá expor o Looft Lighter a chuva ou condições de humidade. A entrada de água para o interior do Looft Lighter aumentará o risco de choque elétrico.
- Não negligencie ou force o cabo de alimentação. Nunca use o cabo de alimentação para transportar, puxar ou desligar um Looft Lighter. Mantenha o cabo de alimentação afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos de alimentação danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

### SEGURANÇA PESSOAL

- Esteja atento, veja o que está a fazer e use o bom senso comum ao trabalhar com um Looft Lighter. Não use um Looft Lighter enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao utilizar o Looft Lighter pode resultar em lesões graves.

### UTILIZAÇÃO E CONSERVAÇÃO DO Looft Lighter

- Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria do Looft Lighter antes de realizar quaisquer regulações, troca de acessórios ou armazenar o Looft Lighter. Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de colocar em funcionamento o Looft Lighter acidentalmente.

## AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

- Armazene ferramentas elétricas inativas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas sem conhecimento do Looft Lighter ou destas instruções operem a ferramenta elétrica.
- Manutenção do Looft Lighter Verifique se há peças móveis desalinhadas ou perras, peças inutilizadas e qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento do Looft Lighter.

## MONTAGEM

### AVISO

Não utilizar este produto se não estiver completamente montado ou se alguma peça parecer estar em falta ou danificada. A utilização de um produto que não esteja correta e completamente montado pode resultar em lesões graves.

### AVISO

Não tente modificar este produto ou criar acessórios não recomendados para utilização com este produto. Qualquer alteração ou modificação é utilização indevida e pode resultar em situação perigosa conduzindo a eventuais lesões graves.

- Inspeccione o produto cuidadosamente para garantir que não foi quebrado ou danificado durante o transporte.
- Não elimine o material da embalagem, até ter inspecionado atentamente e ter operado o produto de forma satisfatória.
- Caso algumas peças se encontrem danificadas ou em falta, contacte [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com) para obter assistência.

## OPERAÇÃO

### AVISO




Não permita que o conhecimento e o hábito dos produtos o deixem descuidado. Não se esqueça de que uma fração de segundo de descuido é suficiente para provocar lesões graves.

### PARA USAR O ILUMINADOR LOOFT I:

- Acenda - Monte uma pilha de combustível de sua preferência, carvão, lascas de madeira ou toras. Toque-os com a ponta do Isqueiro Looft e pressione o botão.
- Puxe um pouco para trás - quando faíscas ou um brilho aparecer, puxe o isqueiro Looft alguns centímetros para trás. Dar espaço ajudará o calor a se espalhar e fazer sua mágica.
- Prosseguir — Mantenha seu Looft Lighter apontado para o mesmo ponto por cerca de 60 segundos.

## SÍMBOLOS

As seguintes palavras e significados de sinalização destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.

SÍMBOLO	SIGNAL	SIGNIFICADO
	<b>PERIGO:</b>	Indica uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou lesões graves.
	<b>AVISO:</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou lesões graves.
	<b>ATENÇÃO:</b>	Indica uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar lesões leves ou moderadas.
	<b>ATENÇÃO:</b>	(Sem Símbolo de Aviso de Segurança) Indica uma situação que pode resultar em danos materiais.

# LOOFT LIGHTER I®

## BRUGERVEJLEDNING



ADVARSEL: For at reducere risikoen for kvæstelser skal brugeren have læst og forstået brugervejledningen, før dette produkt tages i brug.

OPBEVAR DENNE VEJLEDNING TIL FREMTIDIG REFERENCE

Europa

1800W/230V/50Hz/650°C



Nordamerika

1500W/120V/60Hz/1200°F



Looft-lighteren er ikke et dobbeltspændingsapparat

Fremstillet i Kina

## INDHOLD

Indledning.....	46
Garanti.....	46
Generelle sikkerhedsadvarsler.....	47
Montering.....	49
Betjening.....	49
Symboler.....	50

## INTRODUKTION

Dette produkt indeholder mange funktioner til at gøre brugen mere praktisk og underholdende. Sikkerhed, ydeevne og pålidelighed er prioriteret højt ved designet af dette produkt, således at det er let at vedligeholde og betjene.

## GARANTI

**GARANTIEN DÆKKER FØLGENDE:** Denne garanti dækker alle mangler ved udførelse eller materialer i din Looft Lighter I® i en periode på tre år fra købsdatoen.

**SÅDAN FÅR DU SERVICE PÅ DIN ENHED:** Gå til vores supportside på vores websted Looft.com, og opret en supportbillet.

**FØLGENDE ER IKKE DÆKKET:** Denne garanti gælder kun for den originale køber i detailhandelen og kan ikke overføres til andre personer. Garantien dækker kun defekter, der opstår under normal brug. Den dækker ikke funktionsfejl, fejl eller mangler, der skyldes misbrug, forkert brug, forsømmelse, ændringer, modifikationer eller reparationer.

## GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER

### ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

### ADVARSEL

For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må du ikke udsætte dette produkt for regn eller fugt. Opbevares indendørs. Opbevares ikke udendørs og må ikke forlades udendørs.

### SIKKERHED PÅ ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder giver mulighed for ulykker.
- Brug ikke Looft Lighter i eksplosive omgivelser, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv.
- Hold børn og uvedkommende på afstand, mens du betjener en Looft Lighter. Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.
- Brug en forlængerledning, der er velegnet til udendørs brug, når du betjener en Looft Lighter udendørs. Brug af en ledning, som er velegnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke en Looft Lighter for regn eller våde forhold. Hvis der trænger vand ind i en Looft Lighter, øges risikoen for elektrisk stød.

### ELEKTRISK SIKKERHED

- Looft Lighterens stik skal passe til stikkontakten. Du må aldrig ændre på stikket på nogen måde. Umodificerede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som rør, radiatorer, rækkevidde og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- Udsæt ikke en Looft Lighter for regn eller våde forhold. Hvis der trænger vand ind i en Looft Lighter, øges risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke ledningen forket. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller frakoble en Looft Lighter. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenflettede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

### PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug sund fornuft, når du betjener en Looft Lighter. Brug ikke en Looft Lighter, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblikvis uopmærksomhed, mens du betjener en Looft Lighter, kan føre til alvorlig personskade.

### BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE AF EN Looft Lighter

- Frakobl stikket fra strømkilden og/eller batteriet på din Looft Lighter, inden du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer Looft Lighter. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at Looft Lighter tændes utilsigtet.

## GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER

- Opbevar inaktive elværktøjer uden for børns rækkevidde, og lad ikke personer, som ikke er bekendt med en Looft Lighter eller disse instruktioner, betjene elværktøjet.
- Vedligehold din Looft Lighter. Kontroller for forkert justering eller korrekt friløb af bevægelige dele, brud på dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke en Looft Lighters funktion.



## MONTERING

### ADVARSEL

Brug ikke dette produkt, hvis det ikke er samlet helt, eller hvis nogen af delene ser ud til at mangle eller er beskadiget. Brug af et produkt, der ikke er korrekt og samlet, kan resultere i alvorlig personskade.

### ADVARSEL

Forsøg ikke at ændre dette produkt eller selv lave tilbehør, der ikke anbefales til brug sammen med dette produkt. En sådan ændring karakteriseres som misbrug og kan resultere i en farlig situation, der kan føre til mulig alvorlig personskade.

- Inspicer produktet omhyggeligt for at sikre dig, at der ikke er kommet skader under forsendelsen.
- Kasser ikke emballagematerialet, før du omhyggeligt har inspiceret og med tilfredsstillende resultat betjent produktet.
- Hvis nogle dele er beskadigede eller mangler, bedes du kontakte [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com) for yderligere hjælp.

## BETJENING

### ADVARSEL




Lad ikke dit kendskab til produktet gøre dig skødesløs. Husk, at et uopmærksomt øjeblik er tilstrækkeligt til at påføre alvorlig skade.

### SÅDAN BRUGES LOFTLETTEREN I:

- Tænd den — Opstil en bunke brændstof, du kan lide, trækul, flis eller træstammer. Rør ved dem med spidsen af loftlighteren, og tryk på knappen.
- Træk en smule tilbage — Når der kommer gnister eller en glød, skal du trække loftlighteren et par centimeter tilbage. At give den plads vil hjælpe varmen med at sprede sig og gøre sin magi.
- Fortsæt — Hold din Loof Lighter rettet mod det samme sted i omkring 60 sekunder.

## SYMBOLER

De følgende signalord og betydninger er beregnet til at forklare det risikoniveau, der er forbundet med dette produkt.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDNING
	<b>FARE:</b>	Angiver en overhængende farlig situation, som, hvis den ikke undgås, vil resultere i død eller alvorlig personskade.
	<b>ADVARSEL</b>	Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.
	<b>ADVARSEL</b>	Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.
	<b>ADVARSEL</b>	(Uden sikkerhedsalarmsymbol) Angiver en situation, der kan resultere i materielle skader.

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## MANUALE DELL'OPERATORE

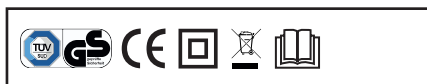


AVVERTENZE: Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve aver letto e capito il manuale dell'operatore, prima di utilizzare questo prodotto.

CONSERVARE IL MANUALE PER UN UTILIZZO FUTURO

Europa

1800W/230V/50Hz/650°C



Nord America

1500W/120V/60Hz/1200°F



Looft Lighter non è un apparecchio a doppia tensione

Prodotto in Cina

## INDICE

Introduzione.....	52
Garanzia.....	52
Avvertenze generali di sicurezza.....	53
Assemblaggio.....	55
Funzionamento.....	55
Simboli.....	56

## INTRODUZIONE

Questo prodotto presenta molte caratteristiche per rendere il suo utilizzo più piacevole e gradevole. Sicurezza, prestazioni e affidabilità hanno avuto la massima priorità nella progettazione di questo prodotto, facilitando la sua manutenzione e funzionamento.

## GARANZIA

**COSA COPRE QUESTA GARANZIA:** questa garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione o di materiali del proprio Looft Lighter I® per un periodo di tre anni dalla data di acquisto.

**COME RICEVERE ASSISTENZA:** visita la nostra pagina dell'assistenza del nostro sito Looft Lighter.com e crea una richiesta di supporto.

**COSA NON È COPERTO:** questa garanzia è esclusivamente applicabile all'Acquirente originario e non può essere trasferita. Questa garanzia copre solo i difetti derivanti dal normale utilizzo e non copre alcun malfunzionamento, guasti o difetti derivanti dall'uso improprio, abusi, negligenza, alterazione, modifica o riparazione.

## AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA



### AVVERTENZE

Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni operative. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.



### AVVERTENZE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità. Conservare al chiuso. Non conservare all'aperto e non lasciare all'aperto.

### SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate o scarsamente illuminate favoriscono incidenti.
- Non azionare Looft Lighter in ambienti esplosivi, come ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.
- Durante l'uso di Looft Lighter, non consentire a bambini e altre persone di avvicinarsi. Eventuali distrazioni possono farti perdere la concentrazione.

- Durante l'uso di Looft Lighter all'esterno, utilizzare una prolunga idonea per usi esterni. L'utilizzo di cavi per esterno riduce per usi esterni.
- Non esporre Looft Lighter alla pioggia o all'umidità. La penetrazione di acqua in Looft Lighter aumenterà il rischio di scosse elettriche.

### SICUREZZA ELETTRICA

- Le spine di Looft Lighter devono essere idonee alle prese disponibili. Non modificare mai le prese. L'utilizzo di spine intatte e corrispondenti alle prese disponibili ridurrà il rischio di causare scosse elettriche.
- Evitare qualsiasi contatto con le superfici a massa o a terra, quali tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. In caso di messa a terra o massa del corpo, sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
- Non esporre Looft Lighter alla pioggia o all'umidità. La penetrazione di acqua in Looft Lighter aumenterà il rischio di scosse elettriche.
- Non tirare il cavo. Non utilizzarlo per il trasporto o per tirare o scollegare Looft Lighter. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, oli, bordi appuntiti o parti in movimento. Cavi danneggiati o attorcigliati possono aumentare il rischio di scosse elettriche.

### SICUREZZA PERSONALE

- Durante l'uso di Looft Lighter, state all'erta, verificate ciò che state eseguendo e adottate sempre il buon senso. Non utilizzate Looft Lighter qualora siate stanchi o sotto l'influenza di farmaci, alcol o cure mediche. Anche un attimo di disattenzione durante l'uso di Looft Lighter potrebbe essere causa di gravi lesioni personali.

### UTILIZZO E MANUTENZIONE DI Looft Lighter

- Prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o depositare Looft Lighter, scollegare la spina dalla presa elettrica e/o il pacco batteria dall'utensile elettrico. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario di Looft Lighter.

## AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

- Depositare gli elettroutensili non utilizzati lontano dalla portata dei bambini ed evitare che persone non esperte di Looft Lighter o non a conoscenza di quanto riportato sulle presenti istruzioni azionino l'elettroutensile.
- Manutenzione di Looft Lighter. Verificare che non vi siano componenti in movimento disallineati o bloccati, componenti rotti e altre condizioni che potrebbero influenzare negativamente il funzionamento di Looft Lighter.

## ASSEMBLAGGIO

### AVVERTENZE

Non utilizzare questo prodotto se non è completamente assemblato o se alcune parti sembrano mancanti o danneggiate. L'utilizzo di questo prodotto che non è correttamente e completamente assemblato potrebbe determinare gravi lesioni personali.

### AVVERTENZE

Non tentare di modificare questo utensile o di creare accessori non raccomandati per l'utilizzo con questo prodotto. Qualsiasi modifica o alterazione sarà considerata un rischio e potrà causare gravi lesioni alla persona.

- Controllare attentamente il prodotto, assicurandosi che non presenti elementi rotti o parti danneggiate durante la spedizione.
- Non gettare l'imballo fino a che il prodotto non sia stato controllato attentamente e messo in funzione.
- Nel caso in cui alcune parti risultino danneggiate o non siano presenti nell'imballo, chiamare il Centro di Assistenza all'indirizzo: [support@looftindustries.com](mailto:support@looftindustries.com).

## FUNZIONAMENTO

### AVVERTENZE




Prestare attenzione anche se si ha familiarità con i prodotti. Non dimenticare mai che basta un attimo di distrazione per causare gravi infortuni.

### PER UTILIZZARE L'ACCENDINO LOOFT I:

- **Accendilo:** prepara una pila di combustibile che ti piace, carbone, trucioli di legno o tronchi. Toccali con la punta dell'accendino Looft e premi il pulsante.
- **Tira indietro un po':** quando compaiono scintille o un bagliore, tira indietro l'accendino Looft di qualche centimetro. Dargli spazio aiuterà il calore a diffondersi e fare la sua magia.
- **Continua:** mantieni il tuo accendino Looft puntato verso lo stesso punto per circa 60 secondi.

## SIMBOLI

Le seguenti avvertenze e descrizioni hanno lo scopo di spiegare i livelli di rischio associati a questo prodotto.

SIMBOLO	SEGNALE	DESCRIZIONE
	<b>PERICOLO:</b>	indica un rischio che può comportare morte o lesioni gravi se non viene evitato.
	<b>AVVERTENZA:</b>	indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, sarà causa di morte o lesioni gravi.
	<b>ATTENZIONE:</b>	indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, può provocare lesioni minori o moderate.
	<b>ATTENZIONE:</b>	(senza simbolo di avvertimento) indica una situazione di pericolo, che se non evitata, potrebbe provocare danni materiali..



# LOOFT LIGHTER I®

## KULLANIM KILAVUZU



UYARI: Yaralanma riskini azaltmak adına kullanıcı, bu ürünü kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu okumalı ve anlamalıdır.

**BU KILAVUZU DAHA SONRA BAŞVURMAK  
ÜZERE SAKLAYIN**

Avrupa

1800W/230V/50Hz/650°C



Kuzey Amerika

1500W/120V/60Hz/1200°F



Looft Çakmak çift voltajlı bir cihaz değil



UYARI: Bu ürün sizi Kaliforniya Eyaletinde kansere neden olduğu bilinen Kurşun, Kadmiyum, Ftalatlara maruz bırakabilir. Daha fazla bilgi için [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) adresini ziyaret edin.

Çin Yapımı

## İÇİNDEKİLER

Giriş.....	64
Garanti.....	64
Genel Güvenlik Uyarıları.....	65
Montaj.....	67
Çalıştırma.....	67
Semboller.....	68

## GİRİŞ

Bu ürün, kullanımını daha hoş ve keyifli hale getirecek pek çok özelliğe sahiptir. Güvenlik, performans ve güvenilirlik, bu ürünün tasarımında en önemli önceliğe sahiptir ve bu hem çalışmayı hem de bakımı kolaylaştırır.

## GARANTİ

**BU GARANTİNİN KAPSAMI:** Bu garanti, satın alma tarihinden itibaren üç yıl boyunca Looft Lighter I® ürününüzdeki tüm işçilik veya malzeme kusurlarını kapsar.

**HİZMET NASIL ALINIR:** Web sitemizdeki ([looftlighter.com](http://looftlighter.com)) destek sayfamızı ziyaret edin ve bir destek talebi oluşturun.

**KAPSAM DIŞINDA OLAN DURUMLAR:** Bu garanti yalnızca perakende satışın ilk alıcısı için geçerlidir ve devredilemez. Bu garanti yalnızca normal kullanımda ortaya çıkan arızaları kapsar ve yanlış kullanım, kötüye kullanım, ihmal, değişiklik, modifikasyon veya onarımlardan kaynaklanan arızaları, bozulmaları veya kusurları kapsamaz.

## GENEL GÜVENLİK UYARILARI



### UYARI

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatlarını okuyun. Tüm güvenlik uyarılarına ve talimatlarına uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Kabloyu zorlamayın. Looftlighter'ı taşımak, çekmek veya fişten çıkarmak için asla kabloyu kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş ya da dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.

### ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
- Looft Lighter ürününü, yanıcı sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın.
- Looft Lighter ürününü kullanırken çocukları ve diğer kişileri uzakta tutun. Dikkat dağınıklığı kontrolü kaybetmenize neden olabilir.
- Bir Looft Lighter'ı dış mekanlarda kullanırken, dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekanda kullanıma uygun bir kablunun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Looft Lighter'ı yağmura veya ıslaklığa maruz bırakmayın. Looftlighter'ın içine su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.

### ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Looft Lighter fişleri prize tam uymalıdır. Fişte hiçbir şekilde değişiklik yapmayın. Üzerinde değişiklik yapılmamış fişler ve bunlara uygun prizler, elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Vücudunuzun boru, radyatör, ocak ve buzdolabı gibi topraklı yüzeylerle temasından kaçının. Vücudunuz topraklandığında elektrik çarpması riski artar.

- Looft Lighter'ı yağmura veya ıslaklığa maruz bırakmayın. Looft Lighter'ın içine su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.

### KİŞİSEL GÜVENLİK

- Looft Lighter'ı kullanırken dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve sağduyunuzu kullanın. Yorgunken ya da alkol, uyuşturucu veya ilaç etkisi altındayken Looft Lighter'ı kullanmayın. Looft Lighter'ı kullanırken, sadece bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

### LOOFT LIGHTER'IN KULLANIMI VE BAKIM

- Looft Lighter için herhangi bir ayar, aksesuar değişimi ya da saklama yapmadan önce Looftlighter'ın fişini güç kaynağından çekin ya da pil takımını çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, Looft Lighter'ı yanlışlıkla çalıştırma riskini azaltacaktır.

## GENEL GÜVENLİK UYARILARI

- Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve Looft Lighter'ı tanımayan ya da bu talimatları bilmeyen kişilerin bu elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.
- Looft Lighter'ı kontrol edin. Hareketli parçalarda herhangi bir ayarsızlık veya yanlış bağlantı, herhangi bir kırılma veya Looft Lighter'ın çalışmasını etkileyebilecek başka durumlar olup olmadığını bakın.

## MONTAJ

### ⚠ UYARI

Tamamen monte edilmemişse veya herhangi bir parça eksik ya da hasarlı görünüyorsa bu ürünü kullanmayın. Düzgün ve tam monte edilmemiş bir ürünün kullanılması ciddi yaralanmalara yol açabilir.

- Nakliye sırasında herhangi bir kırılma veya hasar meydana gelmediğinden emin olmak için ürünü dikkatle inceleyin.
- Ürünü dikkatlice inceleyip tatmin edici bir şekilde çalıştırmadan ambalaj malzemelerini atmayın.
- Herhangi bir parça hasarlı veya eksikse, yardım almak için lütfen support@looftindustries.com adresine yazın.

### ⚠ UYARI

Bu ürün üzerinde modifikasyon yapmaya ya da bu ürünle birlikte kullanılması önerilmeyen türden aksesuarlar oluşturmaya çalışmayın. Bu tür modifikasyonlar veya değişiklikler hatalı kullanım kapsamına girer ve olası ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilecek tehlikeli bir duruma yol açabilir.

## ÇALIŞMA

### ⚠ UYARI



Ürünleri tanımanın sizi dikkatsizleştirmesine izin vermeyin. Saniyenin onda biri kadar bir dikkatsizliğin bile ciddi yaralanmaların ortaya çıkması için yeterli olabileceğini unutmayın.

### LOOFT ÇAKMAK I KULLANMAK İÇİN:

- Yak - Sevdiğin bir yakıt yığıtı, odun kömürü, talaş veya kütük hazırla. Tavan Çakmağının ucuyla bunlara dokunun ve düğmesine basın.
- Biraz Geri Çekin — Kıvılcımlar veya parlama görüldüğünde, Looft Çakmağı birkaç inç geri çekin. Ona yer açmak, ısıyı yayılmasına ve sihrini yapmasına yardımcı olacaktır.
- Devam — Looft Çakmağımızı yaklaşık 60 saniye boyunca aynı noktaya doğru tutun.

## SEMBOLLER

Bu ürünle ilişkili risk seviyelerini açıklamak üzere aşağıdaki işaret sözcükleri ve anlamları sunulmuştur.

SEMBOL	İŞARET	ANLAM
	<b>TEHLİKE:</b>	Kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak tehlikeli bir durumu belirtir.
	<b>UYARI:</b>	Kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	<b>DİKKAT:</b>	Kaçınılmadığı takdirde küçük veya orta şiddette yaralanmalarla neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	<b>DİKKAT:</b>	(Güvenlik Uyarısı Sembolü Olmadan) Maddi hasara neden olabilecek bir durumu belirtir.

# LOOFT LIGHTER I<sup>®</sup>

## מדריך למשתמש

אזהרה: כדי לצמצם את סכנת הפציעה, המשתמש חייב לקרוא ולהבין את המדריך למפעיל לפני השימוש במוצר זה.



שמור מדריך זה לעיון בעתיד



ישראל אירופה, 1800W/230V/50Hz/650°C



אינו מכשיר חשמלי בעל מתח כפול Looft Lighter-ה

## תוכן העניינים

70.....	מבוא
70.....	אחריות
71.....	אזהרות בטיחות כלליות
73.....	הרכבה
73.....	הפעלה
74.....	סמלים

## מבוא

למוצר זה יש תכונות רבות שהופכות את השימוש בו לנעים ומהנה. בתכנון מוצר זה הוענקה עדיפות עליונה לבטיחות, ביצועים ואמינות, ההופכים אותו לקל לתחזוקה ותפעול.

## אחריות

**Looft**-מה מכסה אחריות זו: אחריות זו מכסה את כל הפגמים בגימור או חומרים בלמשך תקופה של שלוש שנים מתאריך הרכישה **Lighter I®**.  
**Looft** כיצד לקבל שירות: בקרו בדף התמיכה שלנו באתר האינטרנט שלנו **Lighter.co.il** וצור כרטיס תמיכה.  
 מה לא מכוסה: אחריות זו חלה רק על הרוכש המקורי במחירים קמעונאיים ולא ניתן להעבירה. אחריות זו מכסה רק פגמים שמקורם בשימוש רגיל ואינה מכסה שום תקלה, כשל, או פגמים שמקורם בשימוש לרעה, שימוש שגוי, הזנחה, שינוי, התאמה או תיקונים.



## אזהרות בטיחות כלליות

### אזהרה

קרא את כל אזהרות הבטיחות ואת כל ההוראות. אי ציות לאזהרות ולהוראות עלול להוביל להתחשמלות, דליקה ו/או פציעה חמורה.

### בטיחות באזור העבודה

דאג לשמור על שטח עבודה נקי ומואר היטב. מקומות חסרי סדר או אפלים מועדים לפורענות.

באוויר Looft Lighter אל תפעיל את נפץ, כגון בנוכחותם של נוזלים, גזים או אבק דליקים.

הרחק ילדים וצופים מהצד בזמן תפעול הסחות דעת יכולות לגרום לך Looft Lighter. לאבד שליטה

### בטיחות חשמלית

חייבים Looft Lighter התקעים של להתאים לשקע החשמל. לעולם אין לשנות תקע בשום דרך. תקעים שלא שונו ושקעים תואמים יפחיתו את הסיכון של התחשמלות

יש להימנע ממגע גופני עם משטחים מוארקים כמו צינורות, רדיאטורים, כיריים ומקררים. יש סיכון מוגבר להתחשמלות אם הגוף שלך מוארק

לגשם Looft Lighter אל תחשוף את Looft Lighter או תנאי רטיבות. מים הנכנסים אל יגבירו את הסיכון להתחשמלות

אל תפגע בכבל. לעולם אל תשתמש Looft בכבל לשם נשיאה, משיכה או הוצאת מהתקע. יש להרחיק את הכבל מחום, Looft Lighter שמן, קצוות חדים או חלקים נעים. כבלים פגומים או שהסתבכו מגבירים את סיכון ההתחשמלות

Looft בעת הפעלת בחוץ, יש להשתמש בכבל הארכה Lighter המתאים לשימוש בחוץ. השימוש בכבל המתאים לשימוש בחוץ מפחית את הסיכון להתחשמלות

יש להשתמש בסוללה רק עם המטען הרשום

Looft Lighter אל תחשוף את Looft לגשם או תנאי רטיבות. מים הנכנסים אל יגבירו את הסיכון להתחשמלות Looft Lighter

### בטיחות אישית

הישאר ערני, היזהר במה שאתה עושה ופעל בהתאם לשכל הישר בעת תפעול Looft Lighter-אל תשתמש ב Looft Lighter בזמן שאתה עייף או תחת ההשפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. רגע של חוסר תשומת עלול לגרום Looft Lighter לב בעת תפעול לפציעה אישית חמורה

והטיפול בו Looft Lighter-השימוש ב Looft Lighter נתק את התקע של ממקור החשמל ו/או מארז הסוללה לפני ביצוע שינויים כלשהם, שינוי אביזרים או אחסון של אמצעי זהירות מונעים כאלה. Looft Lighter מפחיתים את הסיכון של הפעלת בטעות

## אזהרות בטיחות כלליות

- אחסן מכשירים חשמליים שאינם פעולים מחוץ להישג ידם של ילדים ואל תאפשר או את Looft Lighter לאנשים שאינם מכירים את הוראות אלה להפעיל את המכשיר החשמלי.
- ודא Looft Lighter דאג לתחזוקה של שאין תזוזה או תקיעה של חלקים נעים, שבירה של חלקים או כל מצב אחר שעלול להשפיע על Looft Lighter הפעולה של
- השימוש בסוללה והטיפול בה
- טען מחדש רק עם מטען שצוין על ידי היצרן. מטען שמתאים לסוג אחד של מארז סוללות עלול ליצור סיכון של דליקה כאשר משתמשים בו עם מארז סוללות אחר
- כאשר מארז הסוללות אינו בשימוש, יש להרחיק אותו מעצמי מתכת, כמו מהדקי נייר, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או עצמי מתכת קטנים אחרים, שיכולים ליצור חיבור בין הדק להדק. יצירת קצר בין הדקי הסוללה עלולה לגרום לכוויות או דליקה
- המופעל Looft Lighter אין צורך לחבר באמצעות סוללה לשקע חשמלי; לכן, הוא נמצא תמיד במצב פעיל. עליך להיזהר מסיכונים Looft Lighter -אפשריים כאשר אינך משתמש ב המופעל באמצעות סוללה או בעת החלפת אביזרים. ציות לכלל זה יפחית את הסיכון של התחשמלות, דליקה או פציעה אישית חמורה
- אל תמערך, תפיל או תזיק למארז הסוללה. אל תשתמש במארז סוללה או במטען שהופלו או קיבלו מכה חזקה. סוללה פגומה מועדת להתפוצצות. סלק בצורה נאותה ומיידית סוללה שהופלה או ניזוקה.
- אל תטען את הסוללה במקום לח או רטוב. ציות לכלל זה יפחית את הסיכון להתחשמלות.
- לתוצאות הטובות ביותר, יש לטעון את הסוללה במקום שבו הטמפרטורה נמוכה מ-10 מעלות צלזיוס לבין 37.8 מעלות צלזיוס. על מנת להפחית את הסיכון לפציעה אישית חמורה, אל תאחסן בחוץ או בתוך רכבים
- בתנאים של שימוש קיצוני או טמפרטורה קיצונית, עלולה להתרחש דליפה מסוללה. אם נוזל בא במגע עם העור שלך, שטוף אותו מיידית במים וסבון. אם נוזל חודר לעיניך, שטוף אותם מיידית במים נקיים למשך 10 דקות לפחות, ואז פנה לטיפול רפואי מיידית. הציות לכלל זה יפחית את הסיכון לפציעה אישית חמורה
- שמור הוראות אלה. עיין בהן לעיתים קרובות והשתמש בהן כדי ללמד אחרים שעשויים להשתמש במכשיר זה. אם תשאיל מכשיר זה למישהו, עליך להשאיל להם גם הוראות אלה כדי לנמנע שימוש שגוי במוצר ופציעה אפשרית

## הרכבה

### אזהרה ⚠

אל תנסה לשנות מוצר זה או ליצור אביזרים שאינם מומלצים לשימוש עם מוצר זה. כל שינוי או התאמה מסוג זה הם שימוש בלתי ראוי ועלולים לגרום למצב מסוכן שיוביל לפגיעה אישית חמורה אפשרית.

### אזהרה ⚠

אל תשתמש במוצר זה אם הוא לא הורכב באופן מלא או אם נראה שחלקים חסרים או פגומים. השימוש במוצר שלא הורכב כראוי או באופן מלא יכול לגרום לפגיעה אישית חמורה.

### אזהרה ⚠

כדי למנוע הפעלה בטעות שעלולה לגרום לפגיעה אישית חמורה, יש להסיר תמיד את מארז הסוללה מהמוצר בעת הרכבת חלקים.

■ בדוק את המוצר בזהירות כדי לוודא שלא אירעו שבירה או נזק במהלך המשלוח.

■ אל תשליך את חומר האריזה לפני שבדקת בזהירות את המוצר והפעלת אותו לשביעות רצונך.

■ אם חלקים כלשהם ניזוקו או [support@looffindustries.com](mailto:support@looffindustries.com) חסרים, אנא צור קשר עם כדי לקבל סיוע

## הפעלה

כדי להשתמש במצית הלופט

■ הדלק את זה - הגדר ערימת דלק שאתה אוהב, פחם, שבבי עץ או בולי עץ. גע בהם עם קצה מצית הלופט ולחץ על הכפתור

■ משוך מעט אחורה - כאשר מופיעים ניצוצות או זוהר, משוך אחורה את מצית הלופט כמה סנטימטרים. מתן מקום יעזור לחום להתפשט ולעשות את הקסם שלו.




■ המשך - שמור את מצית הלופט שלך מכוון לאותו נקודה במשך כ-60 שניות.

### אזהרה ⚠

אל תאפשר להיכרות עם מוצרים לגרום לך חוסר זהירות. זכור שדי בחלקיק שנייה חסר זהירות כדי לגרום לפגיעה חמורה

## סמלים

מילות השילוט והמשמעויות הבאות נועדו להסביר את רמות הסיכון המשיכות למוצר זה.

סמל	שילוט	משמעות
	סכנה:	מציין מצב של סיכון מייד, שאם לא ימנעו ממנו, יוביל למוות או פציעה חמורה
	אזהרה:	מציין מצב של סיכון פוטנציאלי, שאם לא ימנעו ממנו, עלול להוביל למוות או פציעה חמורה
	זהירות:	מציין מצב של סיכון פוטנציאלי, שאם לא ימנעו ממנו, עלול לגרום לפציעה קלה או בינונית
	זהירות:	ללא סמל התראת בטיחות) מציין מצב שעלול לגרום) לנזק לרכוש